

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses **Moskitonetz für Fenster** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website:

www.ds-group.de/kundenservice

Wichtige Hinweise

- Das Produkt eignet sich als Insektenschutz zum Anbringen an Fenstern mit einer maximalen Größe von 130x150 cm. Es ist **nicht** zum Anbringen an Türen geeignet.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Produkt nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben benutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug! Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Produktes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Zum Reinigen des Produktes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Das Moskitonetz bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. mildem Reinigungsmittel abwischen.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch trocken und vor Kindern und Tieren geschützt aufbewahren.

Lieferumfang

- 1 x Moskitonetz (130 x 150 cm)
- 1 x Klettband (selbstklebend, ca. 6 m)
- 1 x Zuschneider
- 1 x Presswerkzeug
- 1 x Gebrauchsanleitung

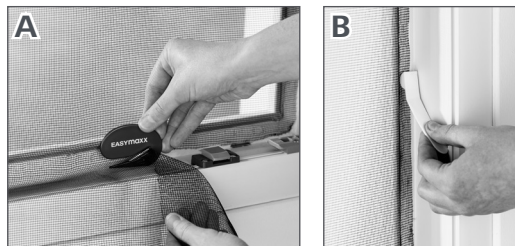
Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Befestigung

Beachten!

- Der Fensterrahmen muss mindestens 10 mm breit sein, damit das Klettband ideal angebracht werden kann.
- Während des Anbringens **nicht** die Klebeseite des Klettbandes berühren, um die Haftleistung nicht zu verringern.
- Nach dem Anbringen des Klettbandes sollte das Moskitonetz ca. 24 Stunden lang nicht mehr vom Klettband abgenommen werden, damit der Kleber aushärten kann.

Tipp: Das Klettband am Abend anbringen und den Kleber über Nacht aushärten lassen.



1. Den Fensterrahmen reinigen. Er muss frei von Fett, Staub und Schmutz sowie trocken sein, damit das Klettband möglichst gut haftet.
2. Die Schutzfolie vom Klettband abziehen, das Klettband in den Fensterrahmen kleben und andrücken.
3. Das Moskitonetz auf das Klettband drücken. Darauf achten, dass das Moskitonetz straff sitzt und keine Falten schlägt.
4. Die Überstände am Moskitonetz zurechtschneiden (**Bild A**).
5. Die Kanten mit dem Presswerkzeug feststreichen (**Bild B**).

Produktdaten

Artikelnummer: 10400

ID Gebrauchsanleitung: Z 10400 M DS V1 0723 as

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial und das Produkt umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Importeur: DS Produkte GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Deutschland

Kundenservice: Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

☎ +49 38851 314650 *)

*) Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **mosquito net for a window**. Before using the product for the first time, please read through the operating instructions carefully and store them in a safe place. If you have any questions, contact the customer service department via our website:

www.ds-group.de/kundenservice

Important Notices

- The product can be used to provide protection from insects when it is attached to windows with a maximum size of 130 x 150 cm. It is **not** suitable for attachment to doors.
- The product is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the product only for the intended purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- The product is **not** a toy! Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the product.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the product from working and to avoid possible damage.
- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the product. If necessary, wipe the mosquito net with a damp cloth and mild cleaning agent if required.
- Store the product in a dry place out of the reach of children and animals when it is not being used.

Items Supplied

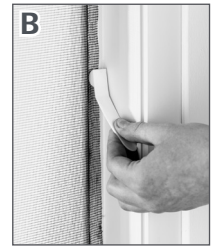
- 1 x mosquito net (130 x 150 cm)
- 1 x hook-and-loop fastener tape (self-adhesive, approx. 6 m)
- 1 x cutter
- 1 x press tool
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

Attachment

Please Note!

- The window frame must be at least 10 mm wide to allow the hook-and-loop fastener tape to be attached properly.
- Do **not** touch the sticky side of the hook-and-loop fastener tape while attaching it so that you do not reduce the adhesive strength.
- After attaching the hook-and-loop fastener tape, the mosquito net should not be detached from the hook-and-loop fastener tape for around 24 hours so that the adhesive can set.
Tip: Attach the hook-and-loop fastener tape in the evening and allow the adhesive to set overnight.



1. Clean the window frame. It must be free of grease, dust and dirt and be dry so that the hook-and-loop fastener tape can stick as well as possible.
2. Peel the protective film off the hook-and-loop fastener tape, stick the tape in the window frame and press it on firmly.
3. Press the mosquito net onto the hook-and-loop fastener tape. Make sure that the mosquito net is taut and does not have any creases in it.
4. Cut off any overhanging bits from the mosquito net (**Picture A**).
5. Smooth down the edges with the press tool (**Picture B**).

Product Data

Article number: 10400
ID of operating instructions: Z 10400 M DS V1 0723 as

Disposal



Dispose of the packaging material and the product in an environmentally friendly manner so that they can be recycled.

Importer: DS Produkte GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Germany

Customer Service: Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

+49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **moustiquaire pour fenêtre**. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de ce produit et le conserver précieusement. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet : www.ds-group.de/kundenservice

Avis importants

- Ce produit de protection contre les insectes est destiné à être posé sur des fenêtres d'une taille maximale de 130 x 150 cm. Ce produit n'est **pas** approprié à l'application sur les portes.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser ce produit uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Ce produit n'est **pas** un jouet ! Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement du produit et d'éviter tout éventuel dommage.
- Pour le nettoyage du produit, ne pas utiliser d'agents nettoyants corrosifs ou abrasifs. Si nécessaire, essuyer la moustiquaire avec un chiffon humide et éventuellement un détergent doux.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec et hors de portée des enfants et des animaux.

Composition

- 1 x moustiquaire (130 x 150 cm)
- 1 x bande auto-agrippante (autocollante, env. 6 m)
- 1 x cutter
- 1 x presse
- 1 x mode d'emploi

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Données du produit

Référence article : 10400
Identifiant mode d'emploi : Z 10400 M DS V1 0723 as

Importateur : DS Produkte GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Allemagne

Service après-vente : Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

☎ +49 38851 314650

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.

Fixation

À observer !

- L'encadrement de fenêtre doit avoir une largeur d'au moins 10 mm pour appliquer la bande auto-agrippante de la meilleure façon possible.
- Lors du positionnement, ne **pas** toucher le côté adhésif de la bande auto-agrippante afin de ne pas altérer son pouvoir d'adhérence.
- Après la mise en place de la bande auto-agrippante, la moustiquaire ne doit plus être détachée de la bande auto-agrippante pendant env. 24 heures afin de permettre le durcissement de l'adhésif. **Conseil :** accrocher la bande auto-agrippante le soir et laisser l'adhésif durcir pendant la nuit.



1. Nettoyer l'encadrement de fenêtre. Il doit être exempt de graisse, de poussière et de saleté pour garantir la meilleure adhérence possible de la bande auto-agrippante.
2. Retirer le film protecteur de la bande auto-agrippante, coller la bande auto-agrippante sur l'encadrement de la fenêtre et appuyer dessus pour l'appliquer.
3. Presser la moustiquaire sur la bande auto-agrippante. Veiller à ce que la moustiquaire soit correctement en place, bien tendue et qu'elle ne forme pas de plis.
4. Découper les parties de la moustiquaire qui dépassent (**illustration A**).
5. Passer la presse sur les bords pour bien fixer la moustiquaire (**illustration B**).

Mise au rebut



Se débarrasser du produit et de son emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Beste klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van dit **muggengaas voor ramen**. Lees vóór het eerste gebruik van het product de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.ds-group.de/kundenservice

Belangrijke aanwijzingen

- Het product is geschikt als insectenhor voor montage op ramen met een maximale afmeting van 130 x 150 cm. Het is **niet** geschikt voor het aanbrengen op deuren.
- Het product is bedoeld voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld en alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Het product is **geen** speelgoed! Er moet goed op kinderen worden gelet, zodat zij niet met het product kunnen spelen.
- Gebruik alleen origineel toebehoren van de fabrikant om de werking van het product niet negatief te beïnvloeden en om eventuele schade te verhinderen.
- Gebruik voor de reiniging van het product geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Veeg het muggengaas bij behoefte af met een vochtige doek en eventueel met een mild reinigingsmiddel.
- Berg het product bij niet-gebruik op een droge plek op buiten het bereik van kinderen en dieren.

Omvang van de levering

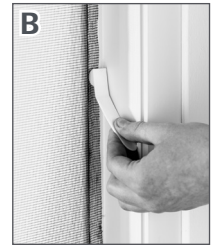
- 1 x muggengaas (130 x 150 cm)
- 1 x klittenband (zelfklevend, ongeveer 6 m)
- 1 x afsnijder
- 1 x aandrukelement
- 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Bevestiging

Attentie!

- Het raamkozijn moet minstens 10 mm breed zijn, zodat het klittenband goed kan worden aangebracht.
- Raak tijdens het aanbrengen **niet** de kleefzijde van het klittenband aan om het hechtvermogen niet te verminderen.
- Na het aanbrengen van het klittenband mag het muggengaas ca. 24 uur niet meer van het klittenband worden afgehaald, zodat de kleefstof kan uitharden.
Tip: Breng het klittenband 's avonds aan en laat de kleefstof gedurende de nacht uitharden.



1. Maak het raamkozijn schoon. Het moet vrij van vet, stof en vuil zijn en het moet droog zijn, zodat klittenband zo goed mogelijk hecht.
2. Verwijder de beschermfolie van het klittenband, plak het klittenband in het raamkozijn en druk het aan.
3. Druk het muggengaas op het klittenband. Zorg ervoor dat het muggengaas strak zit en niet plooit.
4. Snijd overstekende delen van het gaas weg (**afbeelding A**).
5. Druk de randen stevig aan met het aandrukelement (**afbeelding B**).

Productgegevens

Artikelnummer: 10400
ID gebruiksaanwijzing: Z 10400 M DS V1 0723 as

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal en het product op milieuvriendelijke wijze afvoeren en naar een recyclepunt brengen.

Importeur: DS Produkte GmbH, Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Duitsland

Klantenservice: Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

☎ +49 38851 314650 *)

*) Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehouden.